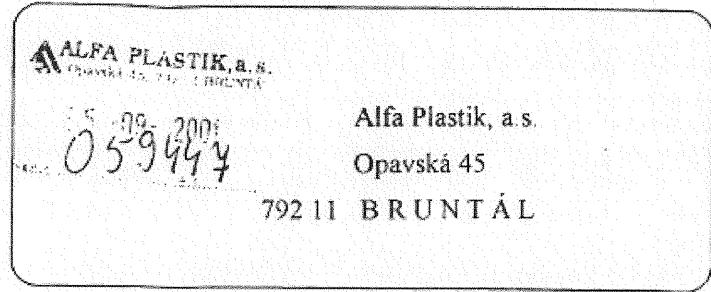




**Česká inspekce životního prostředí
oblastní inspektorát Ostrava
Valchařská 15, 702 00 Ostrava**



Váš dopis zn. Naše značka Vyřizuje/linka Ostrava
Váš 9/OV/ 6691 /01/Go ing. Gotzingerová 19.9.2001

Rozhodnutí o uložení opatření k odstranění staré ekologické zátěže v a.s. Alfa

Česká inspekce životního prostředí, oblastní inspektorát Ostrava, oddělení ochrany vod (dále ČIŽP OI OOV Ostrava) jako vodohospodářský orgán, příslušný dle ustanovení § 1 písm.d a § 4 zákona České národní rady čís.130/1974 Sb. o státní správě ve vodním hospodářství a jeho pozdějších změn a doplňků v úplném znění pod čís.458/1992 Sb. (dále jen zákon o státní správě ve vodním hospodářství), podle příkazu ministra životního prostředí ČR č. 2 z 22.1.1993, t.j. podle zmocnění ústředního vodohospodářského orgánu a s přihlášnutím k usnesení vlády č.212/1997 o zásadách postupu při privatizaci a dále dle § 46 zákona čís. 71/1967 Sb. o správním řízení vydává toto

Rozhodnutí

L V Y R O K

ČIŽP OI OOV Ostrava dle § 27 zákona čís. 138/73 Sb. a zákona č. 14/1998, kterým se mění a doplňuje zákon č. 138/1973 Sb., ukládá adresátu tohoto rozhodnutí, to je Alfa Plastik, a.s. (dále jen právní subjekt) se sídlem v Bruntále, Opavská 45, IČO 60 79 37 91

opatření k odstranění staré ekologické zátěže:

- 1) Zabezpečit realizaci sanace podzemních vod, masivně znečištěných NEL. Cílový limit v místě sanované plochy, vymezené predisponovanou zónou v eluviu v prostoru od haly TG1 po šachtici Š 12, se stanoví ve výši 5 mg/l , bez volné fáze.

Lhůta : 31.12.2008

- 2) Zajistit dekontaminaci podzemní vody, masivně znečištěné Cr. Provedenými sanačními pracemi garantovat, že zbytkové znečištění podzemní vody nepřekročí ve stanovených liniích tyto cílové hodnoty :

Vnější kontrolní linie vrtů PV 21 až PV 23 : Cr^{celk}, Cr^{VI} 0,05 mg/l

Linie vrtů na odtokové hranici SV 9 až SV 13 : Cr^{VI} 0,1 mg/l

Sanovaná plocha Cr^{VI} 1,5 mg/l

Lhūta : 31.12.2008

artika 690051

069151

TELEFON
podatečna-spojovatelská
odd. ochrany vzd.
pracoviště Rýmařov

(069)5134111
(069)5134121, 6115690 (FAX)
(06472)21855

www
<http://www.eizgi.cz>

IC
41693205

- 3) Do doby zahájení komplexní sanace realizovat opatření k zamezení odtoku kontaminovaných podzemních vod mimo areál podniku dle plánu havarijního zásahu.
- 4) Pro realizaci opatření k nápravě bude zpracován prováděcí projekt, který kromě jiného bude obsahovat:
 - a) způsob a postup technologického řešení jednotlivých sanovaných ploch
 - b) způsob likvidace výstupních odpadů (včetně kontaminované zeminy a horninového prostředí) a návrh čištění čerpaných kontaminovaných podzemních vod
 - c) rozsah a způsob analytické kontroly a návrh průkazu dosažení cílových hodnot
 - d) režim provozní kontroly a jeho vyhodnocování
 - e) návrh monitoringu kvality podzemních vod během realizace a po jejím ukončení
 - f) návrh na sanaci zřízených vrtů po ukončení jejich funkce
- 5) Zajistit monitoring charakteristických kontaminantů tak, aby byl zdrojem informací o aktuálním vlivu prováděné sanace na jednotlivé složky životního prostředí a pro hodnocení efektivnosti sanačních prací.
- 6) Sanace je ukončena v případě podkročení sanačních limitů po dobu tří let od ukončení sanačních prací. Způsob průkazu dosažení cílových limitů bude součástí prováděcího projektu prací.

II. O důvodnění

Dne 22.6.2001 byla na ČIŽP OI v Ostravě pod č.j. 4544/01 podána žádost právního subjektu o vydání rozhodnutí k odstranění ekologických závad na lokalitě v Bruntále. Podkladem žádosti byly výsledky dosavadních sanačních prací a zejména pak **závěry aktualizované analýzy rizik**, kterou zpracovala v březnu 2001 firma GHE, a.s. Ostrava.

Sanace NEL probíhá na lokalitě od roku 1998. Rozhodnutím pod č.j. 0136/98/0902/Go ze dne 17.3.1998 ČIŽP OI Ostrava uložila opatření k nápravě závadného stavu, mimo jiné pak odstranit primární zdroje kontaminace, zejména pak ohnisko NEL v podloží a okolí haly TG1 a v prostoru koridoru bezejmenného přítoku Oborenského potoka. Cílové limity sanace byly stanoveny prioritně s ohledem na ochranu nejbližších zdrojů podzemní vody, to je soukromých studen v obci Oborná a místní recipient Oborenský potok. Limit NEL pro nesatuřovanou zónu vycházel zejména ze zjištěné využitelnosti zemin a byl stanoven tak, aby v podzemní vodě domovních studni nebyla v důsledku migrace zbytkového znečištění z areálu Alfa Plastiku, a.s. překročena nejvyšší mezní hodnota v ukazateli NEL pro pitnou vodu.

Přes to, že předsanační průzkumné práce neprokázaly na zájmové lokalitě kontaminaci podzemní vody, stanovil vodohospodářský orgán v souvislosti s masivním znečištěním nesatuřované zóny indikační limity pro podzemní vodu rozdílně pro dvě pásmá. Pro vnější prostředí (mimo areál) 0,2 mg/l NEL a uvnitř areálu limit 0,5 mg/l NEL současně s podminkou neexistence volné fáze ropné látky na hladině podzemní vody.

V průběhu realizace sanačních prací byly na zájmové lokalitě dokladovány nové skutečnosti v identifikaci znečištění, které mají jednoznačně charakter staré ekologické zátěže, a to významná kontaminace podzemní vody látkami typu NEL a Cr^{VI}.

Masivní kontaminace podzemní vody látkami typu NEL byla na lokalitě ověřena sanačním doprůzkumem, při kterém bylo zjištěno, že podzemní voda je masivně znečištěna v relativně úzkém prostoru přírodně (původní údolí) i uměle (souběžně vedený teplovodní kanál) predisponované preferenční migrační cesty. Kontaminační mrak je roztažen od zdroje kontaminace - haly TG1 – ve směru proudění podzemní vody až k hranici areálu, kde je vytvořena hydraulická deprese, zabraňující odtoku závadních látek mimo areál. V ohnísku kontaminace je dokumentována volná fáze NEL, směrem k odtokové hranici se koncentrace NEL ve vodě snižuje řádově na jednotky mg/l.

V roce 2000 při realizaci sanačních prací, spojených s kontaminací podzemní vody NEL v areálu, byla zjištěna lokálně **omezená kontaminace podzemní vody chrómem**. Zdrojem kontaminace je prostor bývalé galvanovny a neutralizace, umístěný v blízkosti odtokové hranice podzemních vod z areálu. Průzkumem bylo zjištěno, že v tomto prostoru se kontaminační mraky NEL a chrómu překrývají, přičemž vysoké koncentrace chrómu byly indikovány i na odtokovém profilu areálu. Charakter znečištění a jeho prostorové rozložení **neumožňovalo technologicky oddělit sanaci NEL a chrómu**. Vzhledem k těmto skutečnostem byla dle požadavku ČIŽP a na doporučení MŽP realizována **havarijní opatření k zamezení odtoku podzemních vod s obsahem chrómu mimo areál**, která spočívala zejména v odstraňování chrómu z čerpané podzemní vody jednak na odtokovém profilu areálu a jednak z prostoru bývalé galvanovny a neutralizace a s ním spojeného monitoringu. Tento zásah neřeší odstranění kontaminace na přijatelnou míru pro životní prostředí, ale je nezbytný do doby přijetí konečného řešení daného problému.

ČIŽP OI Ostrava předpokládala nutnost aktualizace rizikové analýzy na základě výsledků realizace 1. etapy sanačních prací, a proto uložila její zpracování výše uvedeným rozhodnutím. V rámci aktualizace analýzy rizik bylo ověřeno, že chróm je na lokalitě zastoupen z 90 % ve své silně toxicke podobě - Cr^{VI}. Kontaminační mrak je roztažen od zdroje kontaminace ve směru proudění podzemní vody a dosahuje až k sanačním vrtům SV9 až SV13 na hranici areálu. Chrom je v podzemní vodě puklinově zvodně rozpouštěný a rychlosť šíření kontaminantu je velmi blízká filtrační rychlosti proudění podzemní vody na lokalitě. V blízkosti ohníiska kontaminace se koncentrace chrómu v podzemní vodě pohybuje v desítkách až stovkách mg/l, v místě výstupu podzemní vody z areálu pak v rozmezí první desítky mg/l.

Ze závěrečné zprávy aktualizované analýzy rizik mimo jiné vyplývá, že vysoké obsahy chrómu a NEL v podzemní vodě na lokalitě **představují významné riziko pro životní prostředí**. V případě zastavení sanace či **omezení havarijního zásahu na lokalitě** je **průmo ohrožena kvalita podzemní i povrchové vody mimo areál podniku**. Výše uvedená zjištění jsou ve srovnání s původní rizikovou analýzou zcela nová, protože podklady pro tyto závěry byly zjištěny až v průběhu sanačních prací na lokalitě.

V rámci tohoto správního řízení ukládá ČIŽP OI Ostrava **na základě nových skutečností cílový limit sanace pro podzemní vodu, kontaminované NEL pro místa sanace v areálu podniku a cílový limit sanace pro podzemní vodu, kontaminované chrómem**.

Tímto rozhodnutím není žádným způsobem dotčena platnost rozhodnutí č.j. 0136/98/0902/Go ze dne 17.3.1998. To znamená, že v platnosti zůstávají rovněž sanační limity, stanovené pro podzemní vodu v ukazateli NEL pro vnější prostředí a areál podniku mimo místa sanace.

Cílové limity sanace NEL a Cr^{VI} vychází zejména z poměru ředění kontaminovaných a nekontaminovaných vod v dané hydrogeologické struktuře tak, aby ve sledovaných ukazatelích splňovala kvalita podzemní vody v linii vnějších kontrolních vrtů PV 21 až PV 23 Vyhlášku MZ č. 376/2000, kterou se stanoví požadavky na pitnou vodu. V případě cílového limitu v místě sanace vychází koncentrace Cr^{VI} z přijatelného rizika pro lidskou populaci. Vzhledem k tomu, že převažná část chrómu je na lokalitě zastoupena formou Cr^{VI}, která je toxicální, stanovil vodohospodářský orgán cílový limit pro tento polutant, u kterého se předpokládají karcinogenní účinky.

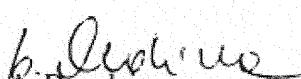
Na základě výše uvedených skutečnosti zahájila ČIŽP OI Ostrava oznámením č.j. 9/OV/4874/01/Go ze dne 9.7.2001 správní řízení o uložení opatření k nápravě. V rámci řízení dala v souladu s §3 a § 33 zákona č.71/1967 Sb. možnost účastníkům řízení a dalším obeslaným, aby své připomínky či námitky sdělili vodohospodářskému orgánu ve lhůtě do 30.7.2001.

Dne 19.7.2001 obdržela ČIŽP OI Ostrava stanovisko obce Oborná. Z vyjádření vyplývá, že obec Oborná, zastoupená starostou obce, trvá na realizaci navrhovaných opatření k nápravě. Stanovisko právního subjektu k zahájenému správnímu řízení obdržel vodohospodářský orgán dne 29.8.2001. Ve svém vyjádření právní subjekt mimo jiné doporučil navrhovaná opatření doplnit o povinnost **realizovat havarijní opatření k zamezení odtoku podzemních vod s obsahem chrómu do doby zahájení prací podle schváleného prováděcího projektu**. Vodohospodářský orgán návrh akceptoval a doplnil tuto povinnost pod bodem 3) předmětného rozhodnutí, kterým jsou uložena opatření k nápravě. Jiné připomínky či námitky nebyly ve stanovené lhůtě vzneseny.

S ohledem na výše uvedené skutečnosti s cílem zajistit ochranu podzemních a povrchových vod pod areálem proti šíření kontaminace z nově prokázaných masivních ohnisek znečištění a zároveň snížit obsah kontaminace v těchto ohniscích na úroveň rizika, která je akceptovatelná, uložila ČIŽP OI Ostrava opatření k nápravě tak, jak jsou uvedena ve výrokové části tohoto rozhodnutí.

III. Poučení o odvolání

Proti tomuto rozhodnutí se může účastník řízení odvolat do 15-ti dnů ode dne doručení k Ministerstvu životního prostředí České republiky podáním, učiněným u inspektorátu České inspekce životního prostředí v Ostravě.


Ing. Kamil Drabina
hlavní inspektor ČIŽP OI Ostrava

Rozdělovník :

1. Účastníci řízení (na doručenku) :

- Alfa Plastik, a.s. Bruntál , Opavská 45, PSČ 792 11 Bruntál
- Město Bruntál, prostřednictvím Městského úřadu v Bruntálu, PSČ 792 01
- Obec Oborná prostřednictvím Obecního úřadu v Oborné, PSČ 792 01
- Pozemkový fond České republiky Praha 1, Těšnov 17, PSČ 110 00

2. Dále obdrží (po nabytí právní moci) :

- Okresní hygienická stanice Bruntál, PSČ 792 01
- Okresní úřad, RŽP Bruntál, Nádražní 20 PSČ 792 01 Bruntál
- Fond národního majetku České republiky , Odbor ekologických náhrad, Rašínovo nábřeží 42, 128 00 Praha 2
- Ministerstvo životního prostředí, odbor ekologických škod, Vršovická 65, 100 10 Praha 10
- AGSS, s.r.o., Máchova 23 , 120 00 Praha 2
- Ředitelství ČIŽP, Na břehu 267, 190 00 Praha 9 - Vysočany
- ČIŽP OI OOV Ostrava – centrální evidence
- ČIŽP OI OOV Ostrava - spis